

IT - ATTENZIONE! Prima di effettuare qualsiasi operazione sull'unità, leggere con attenzione questo manuale e conservarlo accuratamente per riferimenti futuri. Contiene informazioni importanti riguardo l'installazione, l'uso e la manutenzione dell'unità. I prodotti a cui questo manuale si riferisce sono conformi alle Direttive della Comunità Europea e pertanto recano la sigla CE. Nell'eseguire qualsiasi intervento attenersi scrupolosamente a tutte le normative (in materia di sicurezza) vigenti nel paese di utilizzo. Prima di iniziare qualsiasi operazione di manutenzione o pulizia sull'unità togliere la tensione dalla rete di alimentazione e assicurarsi che la temperatura delle parti non possa provocare ustioni. Le operazioni di collegamento alla rete di distribuzione dell'energia elettrica devono essere effettuate da un installatore elettrico qualificato. Verificare che frequenza e tensione della rete corrispondono alla frequenza ed alla tensione per cui l'unità è predisposta, indicate sulla targhetta dei dati elettrici. Evitare che nell'unità penetrino liquidi infiammabili, acqua o oggetti metallici. Non smontare e non apportare modifiche all'unità. Il costruttore declina ogni responsabilità per le possibili inesattezze contenute nel presente opuscolo imputabili ad errori di trascrizione o stampa. Si riserva inoltre il diritto di apportare al prodotto quelle modifiche che ritiene utili o necessarie, senza pregiudicare le caratteristiche essenziali. Il costruttore declina ogni e qualsiasi responsabilità qualora non venissero strettamente osservate le norme contenute in questo manuale. Il costruttore declina ogni responsabilità per danni diretti ed indiretti causati da errata installazione, manomissioni, cattiva manutenzione, imperizia nell'uso. Il prodotto è coperto da garanzia in base alle vigenti normative.

EN - WARNING! Before carrying out any operations with the unit, carefully read this instruction manual and keep it with care for future reference. It contains important information about the installation, usage and maintenance of the unit. The products referred to in this manual conform to the European Community Directives and are therefore marked with CE. When carrying out any work, always comply scrupulously with all the regulations (particularly regarding safety) currently in force in the country in which the fixture is being used. Before starting any maintenance work or cleaning the unit, cut off power from the main supply and make certain that the temperature of the components cannot cause burns. The connection to the main network of electric distribution must be carried out by a qualified electrical installer. Check that the main frequency and voltage correspond to those for which the unit is designed as given on the electrical data label. Make certain that no inflammable liquids, water or metal objects enter the fixture. Do not dismantle or modify the fixture. The manufacturer declines every responsibility for possible mistakes contained in this booklet imputable to printing or transcription errors. It also reserves the right to bring changes to the product if retained useful or necessary without jeopardizing the essential characteristics. The manufacturer declines any and every responsibility if the instructions printed brought in this manual are not strictly observed. The manufacturer declines any responsibility for damages caused directly or indirectly due to erroneous assembly, tampering, bad maintenance, lack of skill. The guarantee covers the fixture in compliance with existing regulations.

FR - ATTENTION! Avant d'effectuer des opérations avec l'appareil, lisez attentivement ce manuel d'instruction et le garder avec soin pour référence future. Il contient des informations importantes sur l'installation, l'utilisation et la maintenance de l'unité. Les produits mentionnés dans le présent manuel sont conformes aux Directives Communauté européenne et portent donc le symbole CE. Lors de la réalisation des travaux, toujours respecter scrupuleusement toutes les réglementations (particulièrement en ce qui concerne safety) actuellement en vigueur dans le pays dans l'appareil de Wch utilisé. Avant de commencer les travaux d'entretien ou de nettoyage de l'appareil, coupez l'alimentation de l'alimentation principale et assurez-vous que la température des composants ne peut pas causer des brûlures. La connexion au réseau principal de distribution d'électricité doit être effectuée par un électricien qualifié. Vérifiez que la fréquence principale et la tension correspondent à ceux pour wch l'unité est conçue comme indiqué sur l'étiquette des données électriques. Assurez-vous qu'aucun des objets liquides, l'eau ou des métaux inflammables entrent dans le luminaire. Ne pas démonter ou modifier l'appareil. Le fabricant décline toutes responsabilités pour les possibles inexactitudes contenues dans cet opuscule imputable à erreurs de transcriptions ou imprimeries. Il réserve le droit d'apporter à ses produits les modifications que étienne utile ou nécessaires, sans préjudicier les caractéristiques essentielles. Le fabricant décline toutes responsabilités au cas auquel les normes contenues dans cet opuscule e soient strictement respectées. Le fabricant décline toute responsabilité concernant des dégats directs ou indirects provoqués par une installation erronée, alteration,avaus entretien, inexperience lorsde l'utilisation. La garantie couvre l'appareil en conformité avec la réglementation en vigueur.

DE - WARNUNG! Vor jedem Eingriff mit dem Gerät, lesen Sie diese Betriebsanleitung und halten Sie sie mit der Heilung für die Zukunft. Sie enthält wichtige Informationen über die Installation, Nutzung und Wartung des Gerätes. Die Produkte in dieser Bedienungsanleitung entsprechen den Richtlinien der Gemeinschaft europäischer und sind daher mit CE-Zeichen. Bei allen Arbeiten, immer gewissenhaft erfüllen alle Vorschriften (besonders in Bezug auf safety) derzeit in dem Land, in wch die Befestigung der verwendet wird. Vor Beginn von Wartungs-oder Reinigungsarbeiten am Gerät abgeschnitten Leistung von der Hauptversorgung und stellen Sie sicher, dass die Temperatur der Komponenten kann zu Verbrennungen führen. Der Anschluss an das Hauptnetz der Elektroverteilung muss von einem kompetenten Elektroinstallateur ausgeführt werden. Überprüfen Sie, dass das Haupt Frequenz und Spannung mit denen für wch das Gerät ist so konzipiert, wie auf dem Typschild angegeben entsprechen. Stellen Sie sicher, dass keine brennbaren Flüssigkeiten, Wasser oder Metallgegenstände in das Gerät. Nicht zerlegen oder verändern Sie das Gerät. Er hersteller lehnt jegliche Haftung für direkte oder indirekte schäden ab, die durch falsche aufstellung, handhabung, schlechte wartung, unsachgemässen gebrauch verursacht werden. Die Garantie erstreckt sich das Gerät in Übereinstimmung mit den bestehenden Vorschriften.

ES - ADVERTENCIA! Antes de realizar cualquier operación con la unidad, lea atentamente este manual de instrucciones y guárdelo con cura para referencias futuras. Contiene información importante sobre la instalación, el uso y maintenance de la unidad. Los productos mencionados en este manual se ajustan a las Directivas Comunitarias y están marcados con el tanto de la CE. Al llevar a cabo cualquier trabajo, siempre cumplir escrupulosamente con todas las regulaciones (particularmente con respecto safety) actualmente en vigor en el país en wch el aparato de que se utilice. Antes de iniciar cualquier trabajo de mantenimiento o de limpiar la unidad, desconecte el aparato de la alimentación principal y asegurese de que la temperatura de los componentes no pueda causar quemaduras. La conexión a la red principal de distribución eléctrica debe ser realizada por un instalador eléctrico calificado. Compruebe que la frecuencia principal y la tensión se corresponden con los de wch la unidad está diseñada como figura en la etiqueta de datos eléctricos. Asegúrese de que no hay líquidos, agua o metal objetos inflamables entren en el aparato. No desmonte ni modifique el aparato. El fabricante declina cualquier responsabilidad por las posibles incorrecciones contenidas en el presente manual debidas a errores de transcripción o impresión. El fabricante se reserva, además, el derecho de modificar el producto, como cree necesario, sin variar las características esenciales del mismo. El fabricante declina cualquier responsabilidad en caso de que no se respeten estrictamente las instrucciones ilustradas en el presente manual también declina cualquier responsabilidad por los posibles daños, directos e indirectos, debidos a una incorrecta instalación, manipulaciones indebidas, mantenimiento insuficiente y uso inexacto. La garantía cubre el accesorio en el cumplimiento de la normativa vigente.



IT - In base al Decreto Legislativo N° 49 del 14 Marzo 2014, il simbolo del cassonetto barrato sull'apparecchiatura indica che, al termine della sua vita utile, il prodotto deve essere smaltito separatamente dagli altri rifiuti. Gli utenti sono tenuti a portare l'apparecchiatura completa di componenti essenziali, al termine della sua vita, ai centri di raccolta differenziata per rifiuti elettronici, oppure restituirla al rivenditore al momento dell'acquisto di un nuovo dispositivo equivalente, con modalità di sostituzione uno a uno, o 1 a zero per dispositivi con lato maggiore inferiore a 25 CM. Il corretto smaltimento e il riciclo dell'apparecchiatura contribuiscono a prevenire impatti negativi sull'ambiente e sulla salute, promuovendo il recupero dei materiali. Il mancato rispetto delle normative può comportare sanzioni amministrative previste dal Decreto Legislativo N° 49 del 14 Marzo 2014.



EN - In accordance with Legislative Decree No. 49 of March 14, 2014, the crossed-out wheeled bin symbol on the appliance indicates that, at the end of its useful life, the product must be disposed of separately from other waste. Users are required to take the equipment, complete with essential components, at the end of its life, to specialized collection centers for electronic waste or return it to the retailer when purchasing a new equivalent device, with a one-to-one replacement method or 1 to zero for devices with a larger side less than 25 CM. Proper disposal and recycling of the equipment help prevent negative impacts on the environment and health, promoting material recovery. Failure to comply with regulations may result in administrative sanctions as provided by Legislative Decree No. 49 of March 14, 2014.



FR - Conformément au Décret Législatif N° 49 du 14 mars 2014, le symbole du conteneur barré sur l'appareil indique qu'à la fin de sa vie utile, le produit doit être jeté séparément des autres déchets. Les utilisateurs sont tenus de rapporter l'équipement, complet avec ses composants essentiels, en fin de vie, dans des centres de collecte spécialisés pour les déchets électroniques ou de le retourner au détaillant lors de l'achat d'un nouvel appareil équivalent, avec une méthode de remplacement un pour un, ou un pour zéro pour les appareils ayant un côté plus petit que 25 CM. Une élimination et un recyclage appropriés de l'appareil contribuent à prévenir les impacts négatifs sur l'environnement et la santé, favorisant la récupération des matériaux. Le non-respect des réglementations peut entraîner des sanctions administratives conformément au Décret Législatif N° 49 du 14 mars 2014.



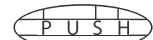
DE - Gemäß dem Gesetzesdekret Nr. 49 vom 14. März 2014 kennzeichnet das durchgestrichene Mülltonnensymbol auf dem Gerät, dass das Produkt am Ende seiner Lebensdauer separat von anderen Abfällen entsorgt werden muss. Benutzer sind verpflichtet, das Gerät mit seinen wesentlichen Komponenten am Ende seiner Lebensdauer zu spezialisierten Sammelstellen für Elektroschutt zu bringen oder es beim Kauf eines neuen, gleichwertigen Geräts dem Händler zurückzugeben, mit einer Austauschmethode von eins zu eins oder eins zu null für Geräte mit einer kleineren Seite von weniger als 25 CM. Eine ordnungsgemäße Entsorgung und das Recycling des Geräts helfen, negative Auswirkungen auf die Umwelt und die Gesundheit zu verhindern und die Materialrückgewinnung zu fördern. Die Nichtbeachtung der Vorschriften kann zu verwaltungstechnischen Sanktionen gemäß dem Gesetzesdekret Nr. 49 vom 14. März 2014 führen.



ES - De acuerdo con el Decreto Legislativo N° 49 del 14 de marzo de 2014, el símbolo del contenedor tachado en el dispositivo indica que, al final de su vida útil, el producto debe desecharse por separado de otros residuos. Los usuarios deben llevar el equipo, completo con sus componentes esenciales, al final de su vida, a centros de recolección especializados para residuos electrónicos o devolverlo al vendedor al adquirir un nuevo dispositivo equivalente, con un método de reemplazo de uno a uno, o de uno a cero para dispositivos con un lado menor de 25 CM. La disposición adecuada y el reciclaje del equipo ayudan a prevenir impactos negativos en el medio ambiente y la salud, promoviendo la recuperación de materiales. El incumplimiento de las regulaciones puede acarrear sanciones administrativas según el Decreto Legislativo N° 49 del 14 de marzo de 2014.

DRIVER RDFTPD-1020

CENTURY®



**LED POWER SUPPLY
DALI-2 LD PRO**

| | | | |
|-----------------------------------|---------------------------|--------------------------|----------------------------|
| PRI | U _{in} 200-240V~ | I _{in} max 0.6A | LED+J |
| 0,6-1,5 A _{max} | U _{out} 12V-24V | I _{out} 1000mA | LED-3 |
| <input type="checkbox"/> AC-L | U _{out} 12V-24V | I _{out} 1000mA | 0,6-1,5^A |
| <input type="checkbox"/> AC-N | U _{out} 12V-24V | I _{out} 1000mA | SEC |
| <input type="checkbox"/> Push-DIM | U _{out} 12V-24V | I _{out} 1000mA | |
| <input type="checkbox"/> DA←N | | | |
| <input type="checkbox"/> DA→L | | | |

CE, SELV, DALI, EL, 230V, 50/60Hz

**Impostazioni DIP
DIP setting**

ON
OFF

| DIP | | | | | | |
|----------------------|--------|------|-------|------|-------|--------|
| I rated (mA) | 150 | 200 | 250 | 300 | 350 | 400 |
| P rated (W) | 7.35 | 9.8 | 12.25 | 14.7 | 17.15 | 18 |
| U rated (Vdc) | 9-49 | | | | | 2.5-45 |
| DIP | | | | | | |
| I rated (mA) | 450 | 500 | 550 | 600 | 650 | 700 |
| P rated (W) | 20.25 | 22.5 | 24.75 | 27 | 29.25 | 29.4 |
| U rated (Vdc) | 2.5-45 | | | | | 2.5-42 |



Century Italia Srl

Strada Tor Tre Ponti, 68
04100 - LATINA - ITALY
www.century-italia.com

Dettagli tecnici
Technical data

| | | | | |
|-------------|--|---|-----------|-----------|
| Output | Constant Current (mA) | 150-350mA | 400-650mA | 700mA |
| | Voltage Range(VDC) | 9-49VDC | 2.5-45VDC | 2.5-42VDC |
| | Unload voltage Max.(VDC) | 60VDC | | |
| | Current Accuracy | ±5% | | |
| | ² Output current ripple(≤120Hz) | ±3% | | |
| | SVM | ≤0.4@Full Load | | |
| | P _{st} | ≤1@Full Load | | |
| | Efficiency(Typ.) | 90%@650mA, Full Load, 230Vac | | |
| | EOFI | 100% | | |
| Input | Rated input voltage(VAC) | 220-240VAC | | |
| | Range of input voltage(VAC) | 198-264VAC | | |
| | Maximum voltage | 300VAC@1 h maximum, unit might not operate in this abnormal condition | | |
| | Range of input voltage(VDC) | 176-280VDC | | |
| | Frequency(Hz) | 0/50/60 Hz | | |
| | Displacement Factor | ≥0.9@full load, 230Vac | | |
| | Power Factor | >0.95@full load, 230Vac | | |
| | Input Current max | 0.20A max | | |
| | Start-up time(AC mode) | < 0.8S | | |
| | Start-up time(DC mode) | < 0.6S | | |
| | Switch over time(AC/DC mode) | < 0.6S | | |
| | Standby Power | ≤0.3W, @220Vac | | |
| | Network Standby Power | ≤0.3W, @220Vac | | |
| | THD (Typ.) | <10%@full load, 230Vac | | |
| Dimming | Dimming | YES | | |
| | Dimming mode | DALI-2 (IEC 62386-101,102,207,251,252,253) &Push Dimming (Corridor Function) | | |
| | Dimming depth | 3mA@150-300mA, 1%@350-700mA | | |
| | Dimming current range | 1-100% | | |
| Protection | Over Load Protection | 103-120% YES/Latch off | | |
| | Over Voltage Protection | 60VDC YES/Latch off | | |
| | Short circuit Protection | YES/Latch off | | |
| | Over Temperature Protection | YES/Auto Resume | | |
| capability | Surge capability (L-N) | 1KV | | |
| | Surge capability (L/N-Ground) | 2KV | | |
| Environment | Operating Temperature | -20°C~+45°C | | |
| | Humidity | 20%-90%RH | | |



FTP-109000

impostare i dip switch come segue:
set the dip switches as follows:

1- OFF 2- OFF 3- OFF 4- ON

FTP-151200 / FTP-201400

impostare i dip switch come segue:
set the dip switches as follows:

1- ON 2- ON 3- ON 4- ON

DRIVER

RDFTPD-1020



| | | |
|------------------|---|--|
| Surface | Tc | 85°C |
| | Storage Temperature | -40°C~+80°C |
| | Life time | > 50000h,@Tc=80°C |
| | Ripple&Noise | ≤25dB(A)@20cm |
| | Dimension | 98 x 43 x 22 mm (With side caps) : 132 X43X22mm |
| Standards | material | PC |
| | Safety | GB19510. 1, GB19510. 14;IEC61347- 1, IEC61347-2- 13;AS/NZS 61347- 1, AS/NZS 61347-2- 13;AS 61347.2.13;EN62384; |
| | EMC | GB/T17743, GB17625. 1;EN55015, EN61000-3-2, EN61000-3-3, EN61547;EN55015, EN61000-3-2, EN61000-3-3, EN61547,EN 62493;EN61000-4-5;EN61000-4-2,3,4,5,6,8,11, EN61547 |
| | ErP | Erp2.0 EU 2019/2020 |
| | RoHS | RoHS (2011/65/EU) (EU)2015/863 |
| DALI performance | EN 62386-101 (DALI-2) EN 62386-102 (DALI-2) EN 62386-207 (DALI-2,including part251,252,253) | |
| Note | <p>1.All parameters not specially mentioned are measured at 230VAC input , full load and 25°C of ambient temperature.</p> <p>2.Ripple & Noise are measured at 20MHz of bandwidth by using a 300mm twisted pair-wire terminated with a 0.1uF & 47 uF parallel capacitor.</p> <p>3.DALI protocol comprises 16 groups and 64 addresses.Up to 32 drivers can perform the PUSH dimming at the same time when utilizing one push button.</p> <p>4.EL compatible with IEC 61347-2-13 Annex J, compatible with EN 60598-2-22 emergency lighting fixtures, compatible with EN 50172 central battery system applications.</p> <p>5.The DC input for this product is only used for emergency lighting and applies to functional and safety requirements , EMC is not considered.</p> | |

Collegamento

Wiring

